

Volume 40 Number 3 December 2010

ISSN: 0025-1003



# Journal of the International Phonetic Association

**40** Years of  
**JIPA**



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS



Vol. 40 No. 3 December 2010

Journal of the  
International Phonetic Association

CAMBRIDGE

# Journal of the International Phonetic Association

## *Editors*

JOHN H. ESLING

Department of Linguistics, University of Victoria, Victoria, BC V8W 3P4, Canada  
*esling@uvic.ca*

ADRIAN P. SIMPSON

Friedrich-Schiller-Universität Jena, Institut für Germanistische Sprachwissenschaft,  
07737 Jena, Germany  
*adrian.simpson@uni-jena.de*

## *Reviews Editor*

LINDA SHOCKEY

Department of Applied Linguistics, School of Languages and European Studies, University of Reading,  
P.O. Box 218, Whiteknights, Reading, RG6 6AA, UK  
*e-mail: l.shockey@reading.ac.uk*

## *Editorial Board*

DANI BYRD, University of Southern California  
CÉCILE FOUGERON, CNRS/Université Paris 3  
HELEN FRASER, University of New England  
MATTHEW GORDON, University of California,  
Santa Barbara  
MÁRIA GÓSY, Hungarian Academy of Sciences  
NINA GRØNNUM, University of Copenhagen  
JOHN HAJEK, University of Melbourne  
BRYAN JENNER, Universität Wien

JOHN KINGSTON, University of Massachusetts  
RACHAEL-ANNE KNIGHT, City University London  
JOHN LOCAL, University of York  
FRANCIS NOLAN, University of Cambridge  
JOHN J. OHALA, University of California, Berkeley  
DANIEL RECASENS, Universitat Autònoma de Barcelona  
PETER ROACH, University of Reading  
JUSTUS C. ROUX, University of Stellenbosch  
ERIC ZEE, City University of Hong Kong

*Journal of the International Phonetic Association* is published by Cambridge University Press for the International Phonetic Association. Membership of the Association (see end pages) includes the journal.

## *Subscriptions*

*Journal of the International Phonetic Association* (ISSN 0025-1003) is published three times a year in April, August and December. Three parts form a volume.

The 2010 subscription price (excluding VAT) of a volume, which includes print and electronic access, is £146.00 (US \$240.00 in USA, Canada and Mexico); £48.00 (US \$80.00) for individuals, which includes print only, ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Single parts are £50.00 net (US \$75.00 in USA, Canada and Mexico) plus postage. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan. Members of the International Phonetic Association may purchase extra copies of the journal and back numbers at a special rate via the Association.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York 10994–2133. Periodicals postage is paid at New York, NY and at additional mailing offices.

## *Copying*

This journal is registered with the Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923, USA. Organizations in the USA who are also registered with the C.C.C. may, therefore, copy material (beyond the limits permitted by sections 107 and 108 of U.S. Copyright law) subject to payment to the C.C.C. of the per copy fee of \$12.00. This consent does not extend to multiple copying for promotional or commercial purposes. Code 0025-1003/10. ISI Tear Sheet Service, 3501 Market Street, Philadelphia, PA 19104, USA, is authorized to supply single copies of separate articles for private use only. Organizations authorized by the Copyright Licensing Agency may also copy material subject to the usual conditions. For all other use, permission should be sought from Cambridge or from the American Branch of Cambridge University Press.

INTERNET ACCESS. This journal is included in the Cambridge Journals Online service which can be found at <http://journals.cambridge.org>. For further information on other Press titles access <http://www.cambridge.org>.

This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see [www.fsc.org](http://www.fsc.org) for information.

© International Phonetic Association

Printed in the United Kingdom at the University Press, Cambridge.

# Contents

## ARTICLE

- Marisa Lousada, Luis M. T. Jesus & Andreia Hall**  
Temporal acoustic correlates of the voicing contrast in European Portuguese stops 261

## THE INTERNATIONAL PHONETIC ALPHABET

- John H. Esling:** 40th Anniversary of *JIPA* 277  
**Michael Ashby:** Joining the IPA – 100 years ago 279  
**Daniel Hirst:** Sample articles from *Le Maître Phonétique* 285  
**J. C. Catford:** On the classification of stop consonants (1939) 287  
**Eli Fischer-Jørgensen & J. G. Talma-Schilthuis:** Spécimen: Dutch (1948) 292  
**Michael K. C. MacMahon:** Prelude to the *Principles* of 1949 297  
*The Principles of the International Phonetic Association* (1949) 299

## REVIEWS

- David Deterding:** *Singapore English*  
(Lisa Lim) 359  
**Sadanand Singh & Kala Singh:** *Phonetics: Principles and practices*  
(Biljana Čubrović) 362

## ILLUSTRATIONS OF THE IPA

- Velma B. Pickett<sup>†</sup>, María Villalobos Villalobos & Stephen A. Marlett:**  
Isthmus (Juchitán) Zapotec 365  
**Adriana Hanulíková & Silke Hamann:** Slovak 373

## IPA NEWS

- 17th International Congress of Phonetic Sciences (revised dates) 379  
In Memoriam: Gösta Bruce 379

# International Phonetic Association

Council 2007–2011

## *Executive*

DANIEL RECASENS, Barcelona (*Vice-President*)  
KATERINA NICOLAIDIS, Thessaloniki (*Secretary*)  
LINDA SHOCKEY, Reading (*Treasurer*)  
JOHN H. ESLING, Victoria (*Editor*)

## *Full Council Member List*

WILLIAM J. BARRY, Saarbrücken, Germany	wbarry@coli.uni-sb.de
MARY E. BECKMAN, Columbus, USA	mbeckman@ling.ohio-state.edu
ANDREW BUTCHER, Adelaide, Australia	butc0016@flinders.edu.au
ANNE CUTLER, Nijmegen, Netherlands	anne@mpi.nl
DIDIER DEMOLIN, São Paulo, Brazil	ddemoli@ulb.ac.be
GERARD DOCHERTY, Newcastle-upon-Tyne, UK	g.j.docherty@ncl.ac.uk
JOHN H. ESLING, Victoria, Canada	esling@uvic.ca
JANET FLETCHER, Melbourne, Australia	janetf@unimelb.edu.au
CÉCILE FOUGERON, Paris, France	cecile.fougeron@univ-paris3.fr
NINA GRØNNUM, Copenhagen, Denmark	ninag@hum.ku.dk
WILLIAM J. HARDCASTLE, Edinburgh, UK	whardcastle@qmuc.ac.uk
SHIZUO HIKI, Tokorozawa, Japan	hiki@waseda.jp
PATRICIA A. KEATING, Los Angeles, USA	keating@humnet.ucla.edu
KLAUS J. KOHLER, Kiel, Germany	kjk@ipds.uni-kiel.de
ASHER LAUFER, Jerusalem, Israel	laufer@h2.hum.huji.ac.il
JOHN D. M. H. LAVER, Edinburgh, UK	jlaver@qmuc.ac.uk
MICHAEL K. C. MACMAHON, Glasgow, UK	m.macmahon@gla.ac.uk
IAN MADDIESON, Berkeley, USA	ianm@berkeley.edu
AILBHE NÍ CHASAIDE, Dublin, Ireland	anichsid@tcd.ie
KATERINA NICOLAIDIS, Thessaloniki, Greece	knicol@enl.auth.gr
FRANCIS J. NOLAN, Cambridge, UK	fjn1@cam.ac.uk
JOHN J. OHALA, Berkeley, USA	ohala@berkeley.edu
DANIEL RECASENS, Barcelona, Spain	daniel.recasens@uab.es
LINDA SHOCKEY, Reading, UK	l.shockey@reading.ac.uk
JACQUELINE VAISSIÈRE, Paris, France	jacqueline.vaissiere@univ-paris3.fr
MARIO VAYRA, Bologna, Italy	vym@unife.it
JOHN C. WELLS, London, UK	wells@phon.ucl.ac.uk
ERIC ZEE, Hong Kong, China	ctlzee@cityu.edu.hk

# Journal of the International Phonetic Association

## *Editors*

JOHN H. ESLING            Department of Linguistics, University of Victoria,  
Victoria, BC V8W 3P4, Canada  
*esling@uvic.ca*

ADRIAN P. SIMPSON      Friedrich-Schiller-Universität Jena,  
Institut für Germanistische Sprachwissenschaft,  
07737 Jena, Germany  
*adrian.simpson@uni-jena.de*

Submissions for consideration for publication in the *Journal* may be sent to the first Editor. Please pay attention to ‘Notes for Contributors’ on the inside back cover.

## *Reviews Editor*

LINDA SHOCKEY            Department of Applied Linguistics, School of Languages and  
European Studies, University of Reading, P.O. Box 218,  
Whiteknights, Reading, RG6 6AA, UK  
*l.shockey@reading.ac.uk*

## *Editorial Board*

DANI BYRD                 Department of Linguistics, University of Southern California,  
3601 Watt Way, GFS 301, Los Angeles, CA 90089-1693, USA  
*dbyrd@usc.edu*

CÉCILE FOUGERON        Laboratoire de Phonétique et Phonologie,  
CNRS – Université de Paris 3,  
19 rue des Bernardins, 75005 Paris, France  
*cecile.fougeron@univ-paris3.fr*

HELEN FRASER             Department of Linguistics, University of New England,  
Armidale, NSW 2351, Australia  
*hfraser@une.edu.au*

MATTHEW GORDON        Department of Linguistics, University of California,  
Santa Barbara, CA 93106, USA  
*mgordon@linguistics.ucsb.edu*

MÁRIA GÓSY                Department of Phonetics, Research Institute for Linguistics,  
Hungarian Academy of Sciences, P.O. Box 701/518,  
1399 Budapest, Hungary  
*gosy@nytud.hu*

NINA GRØNNUM            Department of Nordic Studies and Linguistics,  
University of Copenhagen, Njalsgade 120,  
DK-2300 Copenhagen S, Denmark  
*ninag@hum.ku.dk*

- JOHN HAJEK Department of French and Italian Studies,  
University of Melbourne,  
Parkville, Melbourne, VIC 3052, Australia  
*j.hajek@unimelb.edu.au*
- BRYAN JENNER Institut für Anglistik, Universität Wien,  
Universitätsstraße 7, 1010 Vienna, Austria  
*bryan.jenner@univie.ac.at*
- JOHN KINGSTON Department of Linguistics, University of Massachusetts,  
Amherst, MA 01003, USA  
*jkingston@linguist.umass.edu*
- RACHAEL-ANNE KNIGHT Department of Language and Communication Science,  
City University, Northampton Square,  
London, EC1V 0HB, UK  
*r.knight-1@city.ac.uk*
- JOHN LOCAL Department of Language and Linguistic Science,  
University of York, Heslington, York, YO1 5DD, UK  
*lang4@york.ac.uk*
- FRANCIS NOLAN Department of Linguistics, University of Cambridge,  
Sidgwick Avenue, Cambridge, CB3 9DA, UK  
*fjn1@cam.ac.uk*
- JOHN J. OHALA Phonology Lab, Department of Linguistics,  
University of California, Berkeley,  
Berkeley, CA 94720, USA  
*ohala@berkeley.edu*
- DANIEL RECASENS Departament de Filologia Catalana,  
Universitat Autònoma de Barcelona,  
08193 Bellaterra, Barcelona, Spain  
*daniel.recasens@uab.es*
- PETER ROACH Department of Applied Linguistics,  
School of Languages and European Studies,  
University of Reading,  
Whiteknights, Reading, RG6 6AA, UK  
*p.j.roach@reading.ac.uk*
- JUSTUS C. ROUX Research Unit for Experimental Phonetics,  
University of Stellenbosch, Victoria Street,  
Stellenbosch 7600, South Africa  
*jcr@sun.ac.za*
- ERIC ZEE Phonetics Laboratory, Department of CTL,  
City University of Hong Kong,  
83 Tat Chee Avenue, Kowloon, Hong Kong  
*ctlzee@cityu.edu.hk*